

КАЗАХСКАЯ ТОПОНИМИЯ: ЭТИМОЛОГИЯ, СТРУКТУРА, СЕМАНТИКА

Казактык топонимия: этимология, структура, семантика

Kazakh toponymy: etymology, structure and semantic

В статье отражены смысловые и лексические поля системы казахской топонимики. В работе отражены труды и имена известных казахских ученых, работавших по этому направлению: Рысбергенов К., Абдрахманов А., Рыскаликызы У., Ержановой У., Поповой В.Н., Каймулдиновой К.М., Сапарова Г.Т., Жанузак Т. и др. Автор выделяет и описывает характерные особенности топонимов. Новая трактовка теоретических вопросов с их обоснованием, рассмотренная в данной работе, в определенной степени окажет влияние на дальнейшее развитие казахской топонимики, ономастической теории, теории словообразования.

Ключевые слова: топонимия; ойконимы; гидронимы; оронимы; годонимы; агронимы; дримонимы; интерпретация.

Статьяда казак топонимикасынын маанилик жана лексикалык системасы чачылдырылган. Бул иште ушул багытта иштеген Рысберген К., Абдрахманов А., Рыскаликызы У., Ержанова У., Попова В. Н., Каймулдинова К. М., Сапаров Г. Т., Жанузак Т белгилүү казак окумуштууларынын эмгектери жана фамилиялары чачылдырылган. Автор казак тилинин илимий-изилдөө материалдарына кирбей турган топонимдерге да токтолган.

Урунттуу сөздөр: топонимия; ойконимдер; гидронимдер; оронимдер; годонимдер; агронимдер; дримонимдер; интерпретация.

The article reflects the semantic and lexical fields of the system of Kazakh toponymy. The paper reflects the works and names of famous Kazakh scientists, who worked in this direction such as: K. Rusbergen, A. Abdrakhmanov, U. Ruskalikyzy, U.Yerzhanova, V.Popova, K.Kaimuldinova, G.T.Saparova, T.Zhanuzak and ets. The author distinguishes and describes the characteristic features of toponyms. A new interpretation of theoretical questions which their justification, which is considered in this paper, will go to the same extent influence the further development of the Kazakh toponomy, onomastic theory and the theory of word formation.

Keywords: toponomy; oikonymy; hydronymy; oronymy; gondonimy; agronymy; drimonimy; interpretation.

Актуальность исследования темы казахской топонимии во всех ее аспектах определяется востребованностью такого системного описания. Изучение, восстановление и определение основных топонимических пластов и единиц позволит воссоздать этнолингвистическую картину прошлого и настоящего этого обширного региона.

Топонимика – раздел ономастики, изучающий возникновение, формирование, использование, изменение названий природных объектов на земле, а также искусственных объектов, созданных людьми. Топонимия известного края составляет систему топонимов.

Топонимия возникла на стыке языковых, географических и исторических наук. В настоящее время мы замечаем, что в исследовании топонимики вносят вклад и другие предметы. Об этом говорил К. Рысберген – ученый, исследовавший лингвокогнитивные стороны и этнокультурные основы казахской топонимики: «Топонимия охватывает общественное, естественно-математическое направление. Она опирается на их методы и

информационную базу и такие области, как: лингвокультуроведение, лингвогеография, лингвоэтнозоология, лингвофольклористика, полеолингвистика, нейролингвистика, лингвофилософия, психоллингвистика, компьютерная лингвистика и другие» [2] - и относит топонимию к комплексной области. Эти науки рассматривают топонимы в связи со своими особенностями. Например, словообразовательные изменения топонимов, мотивацию языковых единиц в образовании топонимов, морфемы, участвующие в производных значениях, их место в словообразовательном ядре - все это изучает словообразование в языкознании в аспекте этимологии и лексикографии. А топонимы как одну из частей национальной культуры рассматривает культуроведение, этнология, также предугадывающие влияние на них исторических событий, общественных изменений. География исследует ландшафтные, топографические особенности, статиграфические, картографические изменения. Корпусная лингвистика формирует базу научно-исследовательских работ и языковых

данных, ведет разнообразные поиски в связи с новыми технологиями, сортирует особенности применения. Этот ряд можно продолжать и далее. Это доказывает, что топонимика – это часть комплексной современной науки.

Самым первым о методах исследования казахских топонимов заговорил Абдрахманов А. Он первым исследовал этимологию топонимов с научной точки зрения, написал монографию. Она вышла в свет в 1959 году. В труде «Название земли и воды Казахстана» ученый изложил ценные мысли об этимологии топонимов, а также об их строении и структуре.

После объявления независимости Казахстана началось активное исследование этимологии топонимов. Во многом на это повлиял институт языкознания имени А.Байтурсынова. Был составлен словарь, в который были системно внесены названия земли и воды разных областей Казахстана. Этот научный центр рассматривал топонимы не только с целью их использования, а с новой научной парадигмой. Отделение ономастики института языкознания имени А.Байтурсынова по теме ономастики проводило крупные научные проекты, в которых названия воды и земли показаны как «топонимический образ вселенной». Ученые в топонимах увидели особенные философские категории, определили их концептуальность в этнокультурном пространстве. А также указали, что ономастические названия связаны экстралингвистическими факторами, физическими особенностями объекта. Человек, давая название природным ресурсам, обращал внимание на форму, размер, вкус, вид, массу, температуру, мягкость-твердость и другие качества и знаки- атрибуты, которые были важнейшими факторами для названия объектов. Исследования отделения ономастики института языкознания имени А.Байтурсынова отражены в работах: «Географические названия Казахстана»; в докторских диссертациях: «Словарь географических названий Казахстана. Жезказганская область» (1990 г.); «Географические названия Казахстана. Акмолинская область» (1998 г.); «Топонимы РК» - группа коллективных словарей (2001г.); «Историко-лингвистическое исследование топонимов Южного Казахстана» - монография была издана в 2006-2008 годах; «Исследование когнитивных основ казахской национальной топонимии»(2007-2009 гг); «Вид ономастической системы национальной идеи». А в 2010 году в свет

вышли «Лингвоактивные основы казахской топонимии» К.Рысбергена и «Историческое ономастическое пространство» IX-XIV вв. на основе лингвокогнитивной тюркской письменности.

Если обратиться к истории исследований казахской ономастики, то в начале на территории Казахстана собирались и регистрировались топонимические единицы. Ученными были проанализированы исторические, географические, экстралингвистические факторы, которые повлияли на формирование топонимической системы каждого края. Только после этого начался новый этап научно-теоретического исследования. Основными положениями исследования общих проблем казахской ономастики были Э. Абдрахманов, Е.Койшибаев, Т.Жанузаков, О.Султанбаев, Е.Керимбаев, К.Рысберген. Нужно подчеркнуть, что особое место имеют защищенные работы по проблеме областной топонимики.

В процессе развития любое государство и народ вступает в дружеские отношения с близкими и дальними соседями, они обмениваются словарным запасом, помогают друг другу в культуре и политике.

По мнению ученых, топонимия современного казахского языка состоит из нескольких языковых слоев. Во-первых – это древнетюркский слой. Памятники письменности Орхон-Енисея – письмена, сообщающие сведения о местности, реках, озерах, воды-земли. Они отражают строение грамматики казахского языка, единицы словообразования. Часто встречаются топонимические названия. В памятниках, найденных в Сибири и Монголии, рассказывается о Каганском крае. В восточном Тюркском Каганате на могилах-памятниках Білге и Култегін высечены надписи, которые говорят о независимости и единстве народа. В поэме «Култегін», повествующей о семи событиях, говорится о просторах земель Тюркского Каганата.

Первый языковед тюркского языка Махмут Кашкари в своей известной работе «Словарь тюркского языка (Диуани лугат-ит-түрік)» указал 175 видов названий земли-воды, населенных пунктов. Автор оставил ценные сведения о кругозоре, миропознании кочевников, потому что сам жил именно в это время. Он сделал мировую карту тюрков древней эпохи, где указал города Баласагун, Тараз, Екитениз, Кашкар, Барсхан, реки,

озера, горы [3]. Эти памятники очень ценны и в нынешние дни.

Особенность работы М.Кашкари – это карта тюркского мира на 23-24 стр. «Словаря». Это самый первый труд, где указаны поселения первых тюркских племен. В них дается описание каждому городу и каждой земле-воде, указаны их географические особенности. Так, Японию называли «Жабарка», она указана как остров на Востоке.

А произведение М.Кашкари «Диуани луғат-ит-турік» можно назвать началом истории создания топонимов. Работа свидетельствует о том, что словообразовательные единицы нашего языка изменялись в разные периоды.

Учеными рассматриваются научные работы различных краев по статиграфии, отражающейся в казахских топонимах. Самым первым с точки зрения статиграфии казахские топонимы рассмотрел Абдрахманов А. Он разделил топонимы с основой родного языка и топонимы с основой других языков.

К.Рысберген в Южноказахстанской области разделил топонимы на три языковые слоя: 1) субтратные топонимы; 2) заимствованные топонимы; 3) тюркские топонимы. Главной особенностью казахских топонимов он считает наличие в большом количестве названий с иракского и арабского языков. Об этом свидетельствуют иракские топонимы *-кат, -кет, -кент, -канд, -дех, -диз, -мар*; с арабского языка *-хасар, -рабат, -мадина* и др.

Названия из монгольского языка связаны с бытом, культурой, ведением хозяйства. Они сплетаются с названиями узбекского языка [2, 24-37].

У.Рыскаликызы, говоря о топонимах Западно-Казахстанской области, указала не только на научное, но и на практическое значение топонимов и разделила их на 7 языковых слоев:

1. Древнетюркский слой;
2. Огузско-Кипчакский слой;
3. Заимствованные слова;
4. Топонимы, заимствованные с арабско-персидских языков;
5. Топонимы, заимствованные с монгольского языка;
6. Топонимы, заимствованные с русского языка;
7. Новый слой

Ержанова У. указала, что в Западно-Казахстанской области в составе топонимов есть

редкое сплетение арабского и персидского языков. Указываются пути создания особенных групп, отличающихся названиями из монгольского языка от заимствованных названий [4]. Указаны причины этого явления. Языковые слои повторяются в исследованиях топонимов в Восточно-Казахстанской области в работах Биярова Б [5].

Структурно-семантическую основу казахских топонимов изучала Попова В.Н. Она указала, что топонимы бывают тюркского и нетюркского происхождения.

Топонимы нетюркского происхождения разделены на три группы:

- 1) Русские топонимы;
- 2) монгольские и калмыцкие топонимы;
- 3) субтратные топонимы. Специфические названия - оринно-угарские,

кетские, тахарские, индоевропейские. Субтратные топонимы взяты из иранского и арабского языков [6].

Абдрахманов А. многие годы посвятил исследованию этимологии казахстанских топонимов и языковых слоев. С точки зрения статиграфии, казахские топонимы он разделил на две крупные группы:

1. Названия, основанные на родном языке;
2. Названия, сформированные на основе других языков.

По языковым особенностям и языковым слоям топонимы делятся на: а) алтайская эпоха; б) древнетюркская эпоха; в) древнеказахская эпоха; г) топонимы, заимствованные из славянского языка [7]; Эта точка зрения прослеживается с 1975 года.

Топонимы – имена собственные, поэтому являются исследовательским объектом ономастики - крупной области лингвистики. Особенностью исследования ономастики является то, что она является частью языкознания, охватывает этнографические, исторические, географические, социальные, литературоведческие элементы. Поэтому ономастику можно назвать комплексным разделом. Об этом говорил основоположник казахской ономастики, известный ученый Т.Жанузак: «Ономастика – словесное богатство языка, тесно связана с лексикой, словарным запасом. А также с историей, этнографией, этнологией, географией, эстетикой, литературоведением, философией, биологией. Но, несмотря на это, ономастика связана не только с общественными науками, но и с

литературой, культурой, географией, психологией, геологией, зоологией» [1, 77].

В традиционной научной парадигме топонимика является объектом исследования языка, географии, а также истории. Но исследования показали, что она связана и с другими областями науки.

Топонимы являются языковыми единицами, которые многие века развиваются совместно с этносом. На них повлияли общественное развитие, исторические изменения - названия земли и воды всегда были под пристальным вниманием ученых. История появления названий земли и воды связана, во-первых, с богатством национального языка, во-вторых, - с культурой, в-третьих, - с обычаями и традицией, знакомством с внешним миром. А также эти названия означают физико-географическую информацию, а также информацию, относящуюся к социально-экономическому развитию.

Особенности исследования топонимов науками географией и языкознанием состоят в том, что каждая область рассматривает топонимы с точки зрения самостоятельной научной парадигмы как свой предмет. Казахские топонимы ценны тем, что являются материалом исторической лексики. В составе современных топонимов часто встречаются лексические слои, которые не поддаются анализу как научный исследовательский материал казахского языка, не относятся к нормам литературного языка. Топонимы изучал ученый-географ Конкашбаев Т.К. (1949) - можно отметить его работу о проблемах географической терминологии. О связи топонимов с окружающей средой писали в своих трудах Мурзаев Э.М., Будагов Б.А., Хасанов Б.Х., Конкабаев К., Ханмагамедов Х.Л., Караев С.К., Омырзаков С.О., Горбунов А.П., Бейсенова Ж.С., Достой Ж.Д., Медеу А.Р. и др. Проводили исследования специалисты топонимии из института географии Абдирахманов С.А., Базарбаев К. Они собрали казахские топонимы и выпустили государственный каталог географических названий РК. В исследованиях Каймулдиновой К.Д. проанализированы этноэкологические и физико-географические основы информационной нагрузки казахских топонимов.

В своих научных трудах ученые географы Омарбекова С., Аяпбекова А.Е., Маканова А.У., Мырзалиева З.К., Мамбеталиев К.Т., Сагымбай О.Ж. отразили динамику ландшафта, изучая топонимы Казахстана и проблемы защиты природы. Эти труды являются основой для использования и

защиты природы, для развития экономической, социальной, физической географии, геоэкологии.

Ученый Г.Т.Сапаров исследовал географические основы формирования и развития топонимов Казахстана: «Для развития и обладания природными ресурсами человек давал названия географическим объектам. В географических названиях есть физико-географическая информация. Информация основывается на известных законах, уточняет социальное, экономическое развитие определенного народа. С этой точки зрения многие тысячелетия казахи оставили топонимы в Евразийском пространстве [8].

Исследователи-географы говорят о том, что географические названия природных объектов рассматриваются с точки зрения информационных источников географических наук. Они связаны с прикладными проблемами. Казахский народ многие века, используя природные ресурсы, эффективно организовывал хозяйство. Можно заметить специфические особенности названий воды и земли кочевников. Называя природные объекты, они обращали внимание на природные изменения с этнической точки зрения.

Особенности исследования топонимов с точки зрения географии говорят о том, что «Географические названия описывают ландшафт того края. Они связаны с правильным и эффективным использованием природных ресурсов, их защитой с научной точки зрения. В топонимах отражена народная практика и опыт правильного использования природных ресурсов, они уточняются с правильной геосистемой» [8, 4]. Ученый Сапаров Г.Т. в своей диссертации «Географические основы формирования и развития казахских топонимов» (восток, северо-восточные области) дал анализ топонимам, основанным на физико-географических изменениях (оронимы, гидронимы, фитонимы, зоонимы, гляционимы, комонимы и др).

В древности на территории современного Казахстана жили племена саков, которые добывали и обрабатывали металл, плавил и лили бронзу. Об этом свидетельствуют археологические раскопки. Топонимы произошли в местностях, где добывали золото - *Алтынцазган, Алтынколат, Алтынтапцан, Алтынтас, Алтыниоцы, Золотая, Золотая Ложка*. А там, где добывали металл, произошли такие названия, как *Беккарьер, Микроклин, Мыствбе, Тогызкен, Горняк, Зергер* и др. А также есть названия от слова «*бацыр*», которые повлияли на добычу полезных ископаемых *Бацыршыц, Бацырлы* [8, 125].

Исследования топонимов с географической точки зрения связаны с рельефом земли. Например: указываются географические особенности Восточно-Казахстанской области. Это такие термины и географические названия: *Бугаз, Бугт, Букгр, Бурган, Далба, Домалацтау, Доцгал, Жацпармас, Жацсытекте, Жалацаш, Жалтац, Жарма, ИШвезек, Шрл1, Цайыбет, Царажарыц, Цараирек, Царашошац, Цашалы* и др. географические названия [8, 98]. Есть топонимы, отражающие климатические условия и гидрометеорологические факторы. Эти топонимы уточняют местности с суровым, холодным, ветреным климатом, - *Ацкуртг, Боран, Алацар, Буршац, Дауыл, Желагаш, Желдгжара, Желдгвезен, Желтау, Желтая, Желктдц Желдг, Желцудыц, Царлыбулац, Царкуре, Царлыбеишт, Самая, Самалишоцы, Сарыцар, Ұйытцыма, Шанды, Шандыцбулац, Шацдацсор, Шацдыауыл, Снежная, Облака*. Гидрометеорологические условия повлияли на формирование названий населенных пунктов, зимних пастбищ, гор, поселений, рек-озер и др [8, 49].

В научных исследованиях указаны краевые законы, влияющие на формирование топонимов и их развитие. Они рассматриваются с точки зрения физико-географических основ теории топонимов, с ландшафтных особенностей (орфографические, гидрографические, метеофторические и др. Особенности). Были исследованы эколого-географические основы формирования топонимов, геоэкологические проблемы, фитонимы и зоонимы, уточняющие ландшафтные особенности, антропогенные действия в названиях воды и земли, роль искусственных гидронимических объектов. Создана карта, указывающая на природные условия, ландшафтные особенности, образы животных и растений в топонимах, сделаны первые шаги в группировании фитонимов и зоонимов, даны сведения о распространении известных видов животных. Проанализированы названия, связанные с зоонимами. Эти названия относятся к проблемам защиты природы. С географической точки зрения указаны научные и прикладные основы эксплуатации природы.

Особенности названий земли и воды с географической точки зрения:

- Оценка учеными-географами источников о системе топонимов, отражающих природные условия;

- Связь географических названий и природной среды, концепция законов изображения природных условий;

- Разработаны специальные карты природных объектов (оронимы, фитонимы, зоонимы, этно-

нимы, генонимы, традиционные хозяйственные топонимы, природные водные источники, вид гидронимов с антропогенными действиями, карта природных рекреаций края).

Основоположниками казахской ономастики языкознания являются Абдрахманов А., Койшыбаев Е., Жанузаков Т., О.Султаньяев, Е.Керимбаев. В последние годы появились труды Рысбергера К.К. «Лингвокогнитивные и этнокультурные основы казахской топонимии», научно-исследовательская работа Жартыбаева А.Е. «Историко-лингвистические этимологические, этнокультурные основы топонимов Центрального Казахстана», а также лингвистические исследования А.Арысбаева, Б.Абдуалиулы, А.А.Алимханова, Д.Ш.Бикенова, А.Н.Бекмешевой, Ж.А.Исмаиловой, Б.Н. Биярова, Г.Н.Джумадилаевой, Б.Т.Тасболатова, Г.Ж. Ермакбаева, З.А. Құламановой, У.Р. Ермановой, А.Б.Макулбекова.

Названия населенных пунктов земли, воды связанные с этносом, менялись с общественной формацией, подвергались историко - языковым изменениям. Известный ученый Жанузак Т. говорил: «Казахские онимы (имена собственные), их состав, строение, происхождение, этимология различны. Историческим изменениям подвергнуты топонимы под влиянием древних веков, ранних средних веков, современности. Это и есть историческое явление» [9].

Известные тюркологи В.В. Радлов, Е.Д. Поливанов, С.Е. Малов, В.А. Гордлевский, Н.К.Дмитриев, А.Н. Кононов, Н.А. Баскаков, Э.Р. Тенишев, Э.В.Севортян, В.Г.Егоров, А.А.Юлдашев, А.Байтурсынулы, А.Абдрахманов, И.Кенесбаев, А.Кайдаров, К.Жубанов опирались на приемы и методы этимологического исследования слова и раскрыли корни топонимов. Ученый Жанузак Т., исследуя лингвистические особенности казахских топонимов, связал их с этнолингвистикой. «Топонимы являются особыми словами в языке. Но основное условие этимологического исследования топонимов – топонимы раскрывают морфологический состав слова, их значение».

Опираясь на мнение Серебрянниковой, «можно назвать конкретную этимологию, комплексно используя различную информацию» [10]. В этой работе она руководствуется знаниями тюркологии, русского языкознания, казахского языкознания. В связи с образованием, названием, происхождением топонимов, с ее точки зрения, различаются:

1) Происходящие из имен собственных - аппелятивов;

2) Топонимы, заимствованные из других языков;

3) Названия в определенной области, переименование воды и земли в имена людей (трансантропонимизация, транстопонимизация);

4) Искусственно созданные топонимы из языкового словарного фонда. Например, *Кызыл-мектеп*, *Юмасар (Комисаровский тау)*, *с.Ырқалка (Фиалка)* и др. [11].

Профессор Жанузак Т. посвящает теме казахских топонимов свои работы: «Родственные связи с историческими названиями воды и земли» [9], «Казахская ономастика. Секреты названий» [10], «Названия воды и земли» [11]. Исследуя эти работы, мы замечаем связи с географическими терминами, семантические связи, своеобразное место в образовании топонимов играют древние языковые единицы. Жанузак Т. показал языковые слои, исследуя особенности казахских топонимов. Обращал внимание на этимологию и корни названий воды и земли, связывал географические термины с аппелятивом. Указал на своеобразное место семантических границ, этимологии топонимов, основанных на народных древних географических терминах. Проанализировано концептуальное строение географических терминов казахского народа, указаны куммулятивные влияния и др. языковые законы.

Ученый Г.Ермекбаев уточнил названия слоев земли и относящиеся к ним термины, аппелятивы, а также сделал их семантический, морфологический и фоносемантический разборы. Разделил их на

семантические группы, уточнил звуковую символическую природу, состав. Керимбаев Е. Проанализировал слова, разобрал их диалектное название, древние названия, ограниченное использование слова, не встречающееся в диалектологических словарях.

Большое внимание уделяется в отечественном языкознании и мировым материалам ономастики, их исследованию по-новому, в антропостержневой парадигме. «Проблема человека в языке» и «Проблема языка в человеке» рассматриваются в когнитивной лингвистике. С этим связаны научные работы Рысбергера К. «Лингвокогнитивные и этнокультурные основы казахской топонимии». (2010), Тлеубердиева «Лингво-концептологические основы казахской ономастики» (2006). Это докторские диссертации, раскрывающие определенные разделы топонимии.

Тщательно познакомившись с этими работами, проанализировав их, мы пришли к выводу: лингвистическое исследование топонимов непосредственно связано с исконным происхождением имен собственных. Здесь полностью рассматриваются семантические, морфологические, фоносемантические стороны. Встречаются различные мнения, связанные с их составом.

Топонимы являются производными словами, поэтому слова должны рассматриваться по законам образования производных слов. Исследования топонимов должны основываться на научно-теоретической основе, методах словообразовательного анализа.

Список цитируемых источников

1. Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. - СПб., 1911. - Т. 4. - Ч. 1.
2. Радлов В.В. Фонетика северных тюркских языков. Лейпциг. 1883.-318.
3. Мелиоранский П.М. Краткая грамматика казах-киргизского языка. чЛ-2. ИМП Акад. наук, 1894-1897.
4. Мелиоранский П.М. Краткая грамматика казах-киргизского языка. Фонетика и этимология. - СПб., 1894. - Ч.1.; СПб., 1897. - Ч.2.
5. Катаринский В. Грамматика киргизского языка. Фонетика и этимология и синтаксис. Оренбург, 1894 - 80.
6. Ильминский Н.И. Материалы к изучению киргизского наречия. Казань, 1860.
7. Сазонтов Н. Записки по грамматике киргизского языка. Ташкент, 1912.
8. Лаптев И. Материалы по казах-киргизскому языку. Москва, 1900.
9. Щербак А. М. Сравнительная фонетика тюркских языков. - М. - Л. 1970. - 204с.
10. Щербак А.М. Очерки по сравнительной морфологии (глагол). - Л.: Наука, 1977.
11. Щербак А.М. Очерки по сравнительной морфологии тюркских языков (ИМЯ). - Л.: Наука, 1977. - 191.

Рецензенты: *Мусаев С. Ж.* - доктор филологических наук КГУ им. И. Арабаева

Елубаева Р. С. - кандидат педагогических наук, доцент Таразского инновационно-гуманитарного университета

Эболов М. О. - кандидат филологических наук, профессор Региональной академии менеджмента (Павлодар)